

## Prélude à une confession

## 告白のプレリュード

## ジョルジュ・サンドが語るショパン

フランスとポーランドの二つの文化に生まれ、  
1831年パリに出ると、その容姿と天分ゆたかな即興性で  
「ピアノの詩人・ヴィルトゥオーゾ」と一躍パリ社交界の寵児となったショパン。  
今年の二期倶楽部クリスマスコンサートでは、  
そんなショパンと女流作家ジョルジュ・サンドとの恋の物語をお届けします。

驚くほど繊細な彼の人間性、哀切、  
彼の独特なメロディが深くこころの襞に染み入り、サンドの残した素晴らしい文学とともに、  
ショパンの音楽とその本質を感じていただけるような演出です。  
パトリック・ジグマノフスキー × 珠代「DUO YKEDA」による  
悲哀感のある透明な音色をお愉しみくださいませ。

George  
Sand

【コンセプト&amp;脚本】池田珠代・金子文子・パトリック・ジグマノフスキー

【語り】金子文子 ジョルジュ・サンド「我が生涯の記」

Frederic  
Chopinパトリック・ジグマノフスキー  
(ピアノ)

パリ国立高等音楽院、同音楽院演奏家マスタークラス卒業後、ミュンヘン国立音楽院にドイツ政府奨学金生としてゲラルト・オーベッツ氏の教えを受ける。数々の国際コンクールに優勝、CD (リランク、ジグザグテリトール) が発売され「エレガンスを失わずに威光を放つ演奏」と批評される。2002年から、自らが音楽監督としてプロデュースし出演する「ボルドー音楽祭 MUSIQUES FESTIV」を毎年手掛け、音楽のジャンルを問わずアレンジメントや作曲も手がける多彩なアーティスト。2007年フランス芸術アカデミーからデルマス賞を授与。パリエコールノルマル高等音楽院教授、大阪音大客員教授。現在はフランス外務省から任命を受け文化事業「ヴィラ九条山文化プログラム」ディレクターとして、関西日仏学館に勤務。

池田 珠代  
(ピアノ)

横浜雙葉学園時代にピアノを始める。桐朋女子高ピアノ科に入学。渡仏後パリ国立高等音楽院に入学。同音楽院演奏科マスターコース在学中に数々の国際コンクールに入賞。ブーランク国際ピアノコンクールに優勝。モンバリエ国立音楽院で教鞭をとりながら、ラジオ・フランス、テレビも数多く出演。現在は各国の音楽祭でコンサートのかたわらエコールノルマル音楽院で教鞭をとっている。CD録音ではピアノのブーランク集、ピアノ連弾のDVD、ピアノ4手シューベルト集が発売 (ワーナークラシック)。ボルドー音楽祭 MUSIQUES FESTIV の創立者の一人でもある。その活躍でボルドーワイングイエンス協会から称号を受けている。



## 語り：金子文子

(アーティスト・建築デザイナー)

1974~1978年フランス留学。帰国後、日仏会館に於いて海洋・沿岸の整備、建築、環境問題をテーマに活動、タラソセラピ療法 & 施設を中心に視察研究。1991年仏建築家アンリ・ゲイダンと設計事務所設立。2003年パリ事務所をバスティューに設立。2009年パリ市15区集合住宅コンペ受賞。代表作に日本基督教団「原宿教会」[パリ5区センター] [工場ミュージアム (室戸岬)] [アトリエ・ファクトリ] シュウウエムラ「ウトコ・ディープシーテラピセンターホテル」。仏初の建築美術館オープン記念建築展150人に選抜(パリ・シャイヨー宮)。2010年日本に於ける『ショパンイヤール・オープニングコンサート』にジョルジュ・サンド役で出演。一級建築設計事務所「シエル ルージュ クレアシオン (cc)」代表取締役。



# 告白のプレリユード—— ジョルジュ・サンドが語るショパン お申込書

〈日時〉 2011年12月11日(日) 14:30～開場・受付 15:00～16:30 コンサート 18:00～20:00 デイナー

〈会場〉 二期倶楽部庭内 **観季館** (栃木県那須郡那須町高久乙上ノ林1859)

〈料金〉 ① コンサート&ディナー 28,000円 (税・サービス料込、ドリンクを含みます)  
 ② デイナーのみ 23,100円 (税・サービス料込、ドリンクを含みます)  
 ③ コンサートのみ 8,000円 (税込、シャンパンサービス込)  
 ④ コンサート&ディナー+ご宿泊 52,940円～ (税・サービス料込、ドリンクを含みます)

必要事項をご記入の上、FAXまたは郵送にてお申し込みください。お電話でも承っております。 Fax 0287-78-2218 (二期倶楽部)

フリガナ		ご参加	
お名前		① コンサート&ディナー [ 名様]	
ご住所		② デイナーのみ [ 名様]	
〒		③ コンサートのみ [ 名様]	
TEL (携帯電話)		④ コンサート&ディナー+ご宿泊 [ 名様]	
		FAX	
E-mail			
フリガナ		フリガナ	
お連れ様のお名前		お連れ様のお名前	
フリガナ		フリガナ	
お連れ様のお名前		お連れ様のお名前	
観季館までのアクセス方法			領収書の有無
<input type="checkbox"/> 車	<input type="checkbox"/> シャトルバス	( 往路 JR 那須塩原駅 西口→観季館	<input type="checkbox"/> 13:45 発 [ 名様]
<input type="checkbox"/> タクシー		( 復路 観季館→JR 那須塩原駅 西口	<input type="checkbox"/> 20:20 発 [ 名様]
			<input type="checkbox"/> 必要 <input type="checkbox"/> 不要

◎申し込みについて

- ・定員になり次第、締め切りとさせていただきます。
- ・お申し込み者と異なる方が参加される場合は、お手数ですが、二期倶楽部まで事前にご連絡ください。
- ・申込書を受領後、事務局より確認のご連絡を差し上げます。
- ・ご記入いただいた個人情報、二期倶楽部関連情報のご案内、新たなサービス商品の開発及び管理に使用するものとし、第三者へ開示または提供はいたしません。なお、共同利用及び業務委託先への提供の場合は第三者への開示または提供にあたりません。

◎お申込み締切：12月8日(木)

◎ご参加料金について

- ・参加料は当日、会場受付でのお支払いとなります。
- ・万が一キャンセルされる場合は必ずご連絡をお願いいたします。また、直前のキャンセルは、キャンセル料が発生しますのでご注意ください。〈キャンセル料〉5日前～前日 60% 当日 100%

◎ご宿泊について

- ・二期倶楽部へのご宿泊をご希望の際は、別途ご予約ください。
- ・ご参加のお客様には、特別優待をご用意しております。二期倶楽部室料 30% 割引 (一部適用外客室あり)。

◎ご入場について

- ・ドレスコードはスマートカジュアルとさせていただきます。
- ・お子様は6歳以上とさせていただきます。

◎アクセスについて

- ・お車…… 観季館隣接の駐車場をご利用ください。二期倶楽部へご宿泊の方は、二期倶楽部の駐車場をご利用ください。
- ・タクシー…… 提携のタクシー会社がございます。JR 那須塩原駅 西口⇄観季館は一律 5,400円となります。(所要時間約 30分)
- ・シャトルバス…… JR 那須塩原駅西口と観季館間は、シャトルバスを運行いたします。(所要時間約 30分)
- 提携のタクシーとシャトルバスは事前予約制となります。12月10日(土)までにご予約をお願い致します。

\*二期倶楽部では近郊地域限定でクリスマスケーキのご予約を承っております。詳細はお電話にてお問い合わせください。

\*事務局記入欄

お問い合わせ ・ お申し込み	NIKI CLUB 二期倶楽部	〒325-0303	ご予約確認 有・無
		栃木県那須郡那須町高久乙道下 2301	
		Tel : 0287-78-2215 Fax : 0287-78-2218	受付： 月 日
		niki-club@nikiclub.jp http://www.nikiclub.jp/	担当：